Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: Директор КГПИ ФГБОУ ВО «КемГУ»
Дата и время: 2024-02-21 00:00:00
471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35c9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Кемеровский государственный университет» Новокузнецкий институт (филиал)

Кафедра иностранных языков

Т. В. Ларионова

Введение в языкознание

Методические указания по подготовке обучающихся к практическим занятиям

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), «Иностранный язык и Дополнительное образование»

Новокузнецк 2020

Ларионова Т.В.

Введение в языкознание: методические указания по подготовке о к практическим занятиям для бучающихся по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (уровень бакалавриата), направленность (профиль) подготовки «Иностранный язык и Дополнительное образование», / Т.В., Ларионова, Новокузнецк. ин-т (фил.) Кемеров. гос. ун-та. – Новокузнецк: НФИ КемГУ, 2020. – 25 с.

Настоящие методические указания являются составной частью методического обеспечения учебной дисциплины «Введение в языкознание» и содержат рекомендации по работе на практических занятиях и подготовки к ним.

Методические указания предназначены для студентов, обучающихся по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (уровень бакалавриата).

Рекомендовано
на заседании кафедры
иностранных языков
17 марта 2020 года.
И.о. заведующая кафедрой

Н.Ю. Киселева

Утверждено
методической комиссией
факультета филологии
19 марта 2020 года.
Председатель методкомиссии

Е.В. Предеина

© Ларионова Т.В., 2020
© Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кемеровский государственный университет» Новокузнецкий институт (филиал), 2020

Текст представлен в авторской редакции

Предисловие

Методические указания по подготовке обучающихся к практическим занятиям предназначены для оранизации самостоятельной работы студентов по выполнению практических заданий и подготовке устных ответов по теоретическим вопросам в рамках дисциплины «Введение в языкознание»

Логика представленных материалов соответствует учебному плану дисциплины.

№	Название раздела	Формы самостоятельной работы	Всего часов/семестр
1.	Основной понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики	1. Подготовка устных ответов по предложеннм вопросам. 2. Выполнение практических заданий	60/1
2.	Роль языкознания в профессиональной деятельности	1. Подготовка устных ответов по предложеннм вопросам. 2. Выполнение практических заданий 3. Подготовка устного доклада по предложенной теме и презентации.	76/1

Общие методические рекомендации для обучающегося

С самого начала обучения необходимо усвоить, что требуется выполнять домашние задания тщательно и полно, так как внеаудиторная (самостоятельная) работа – важнейшая задача студента. Необходимо помнить, что обязательное условие успешного усвоения изучаемой дисциплины – кропотливая работа с материалами, как на

русском языке, так и на иностранных языках соответствующими изучаемым темам. Необходимо добиваться исчерпывающего понимания содержания исследуемого вопроса. При работе над теоретическими аспектами материала рекомендуется обращаться к широкому контексту и анализировать затекстовую информацию. Следует всячески развивать свою переводческую и общелингвистическую эрудицию, а также расширять общий и страноведческий кругозор. Следует учиться правильно работать с электронными словарями, интернет-источниками, энциклопедиями, Корпусом русского языка и т. д., а также с текстовыми базами данных (сайтами СМИ, собраниями сочинений писателей). Нужно уметь объективно оценивать надежность каждого источника и целесообразность обращения к нему в каждом конкретном случае. Необходимо быть готовым мотивировать свои решения при выполнении самостоятельных заданий ссылками на уместные источники. Рекомендуется разделить выполнение домашней работы на два этапа. Первый – непосредственно после получения домашнего задания, второй – последний день перед аудиторным занятием, на котором оно будет проверяться. В первый раз рекомендуется подготовить весь текст реферата или соответствующего доклада (сообщения), а во второй – провести анализ материала и по результатам этого анализа отредактировать окончательный текст. При выполнении контрольных заданий рекомендуется точно распределять время, оставляя себе возможность для окончательного редактирования и проверки своих решений. Так же следует контролировать время выполнения домашнего задания, проводя хронометраж (например, 2 раза в месяц), с целью установить, сколько минут уходит на выполнение определенного объема работы (например, на выполнение теста или подготовку к сообщению по подготавливаемой теме). Прогресс в учебе можно ожидать только тогда, когда работа над домашним заданием носит активный и целеустремленный характер. На занятия рекомендуется приносить два распечатанных экземпляра текста своего реферата, доклада или перевода, один из которых передается преподавателю. Это позволяет преподавателю более эффективно контролировать качество самостоятельной работы студента. К итоговому контрольному мероприятию допускаются только те

студенты, которые отчитались за пропущенные занятия. В качестве такого отчета используются дополнительные теоретические задания, представляющие собой анализ перевода текстов или рефераты, объем, и количество которых определяется преподавателем в соответствии с нормативами кафедры.

Общие методические рекомендации для преподавателя

Перед тем, как дать задание, и в ходе обсуждения выполненных заданий преподаватель излагает в аудитории конкретные теоретические положения по заданию с учетом знаний, полученных в курсах «Общей теории перевода», «Общее языкознание и история лингвистических учений» и по общеобразовательным гуманитарным дисциплинам. Для коммуникации на иностранном языке преподавателю рекомендуется выбирать пусть более простой, но гарантированно грамотный и корректный по отбору лексических и стилистических средств вариант на иностранном языке. Преподаватель должен научить студента управлять своим вниманием и не отвлекаться как в процессе работы в аудитории, так и во время самостоятельной работы над сообщением, рефератом или контрольным заданием в ходе промежуточной аттестации. Следует всячески приветствовать и поощрять проявление инициативы со стороны студента: активно участвовать в обсуждении рефератов и докладов работ других учащихся, задавать вопросы, предлагать альтернативные варианты решений, а затем выносить их на обсуждение. Преподавателю необходимо постоянно расширять кругозор: чтение прессы и других информационных источников должно войти в привычку. Рекомендуется самостоятельно составлять и обновлять конспекты лекций по различным темам дисциплины. Навык поиска и упорядочения необходимой информации в сжатые сроки поможет в работе. Рекомендуется всячески стимулировать учащихся к самостоятельному поиску возможности применения приобретенных навыков коммуникации на практике. Любое мероприятие – будь то внеаудиторные дискуссии или выступления на тематической конференции – даст возможность потренировать лингвистические навыки и приемы, придаст уверенность в своих силах и позволит реально оценить текущий уровень подготовки. При оценке ра-

боты студентов преподавателю следует помнить, что итоговая оценка по курсу складывается из следующих оценок по разным видам работы студента: аудиторные занятия; выполнение творческих (самостоятельных) работ/презентаций; выполнение письменных работ; итоговое испытание. При оценке работы студентов преподаватель руководствуется следующими критериями: – смысловое искажение – полное искажение смысла, опущение существенной информации, внесение в сообщение или реферат неверной информации. Смысловое искажение приравнивается к одной полной ошибке. – смысловая неточность – немотивированное опущение информации, внесение в свою работу лишней информации, не приводящее к искажению смысла. Смысловая неточность приравнивается к 1/3 полной ошибки. – грамматическая ошибка – нарушение грамматических норм языка (несогласование членов предложения, неправильное употребление артикля, неправильное употребление временных форм глагола, нарушение порядка слов и т. д.), не приводящее к искажению смысла. Грамматическая ошибка приравнивается к 1/3 полной ошибки. – лексическая (терминологическая) ошибка – ошибка в передаче основного или контекстуального значения слова, не носящая стилистического характера. Лексическая (терминологическая) ошибка приравнивается к 1/3 полной ошибки. – стилистическая ошибка – отступление от стилистических норм языка, лежащих в основе данного функционального стиля (ошибочное употребление 9 синонимов, нарушение правил сочетаемости, нарушение характерной для данного функционального стиля частотности употребления грамматических форм, использование стилистически неприемлемых эквивалентов и т. п.). Стилистическая ошибка приравнивается к 1/4 полной ошибки. Полной ошибкой считаются: смысловое искажение, каждые три смысловые неточности, каждые три грамматические ошибки, каждые три лексические ошибки, каждые четыре стилистические ошибки в тематическом высказывании, реферате или презентации

Методические указания для обучающегося по подготовке к устному ответу

1.1 Основной понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики

1.1.1 Языкознание как наука

Подготовка к занятию по этой теме предполагает общее осмысление проблемы, что собой представляет язык как объект лингвистической науки. Для этого необходимо освоить вопрос о значении языка в жизни человека, о многообразии жизненных сфер, в которых язык играет важную роль. Понимание языка как объекта языкознания невозможно без уяснения вопроса о сложности этого явления, о трудностях, с которыми сталкивается исследователь при его изучении. Из списка вопросов к семинару этому аспекту посвящены вопросы 2–6: при подготовке обратите внимание на многогранность языка, на разнообразие его проявлений, на отражение сложного устройства языка в языковых антиномиях. При изучении структуры науки о языке имейте в виду наличие трех компонентов: общее языкознание, частные языковые дисциплины, прикладное языкознание. Необходимо понимать, в чем отличие этих направлений друг от друга, какого типа задачи решает каждое из этих направлений. Вопрос 8 из списка направлен на освоение фундаментальных (общетеоретических) задач языкознания. Нужно иметь общее представление об этих задачах и понимать, какие науки в рамках языкознания работают над их решением. Вопросы 9–16 связаны с конкретными прикладными задачами языкознания и дают представление о проблемном лингвистическом поле в современной общественной жизни.

Вопросы

1. Какое значение имеет язык для человеческого общества в целом и для отдельного человека?

2. В чем состоит сложность языка как предмета языкознания?

3. Язык сравнивали с зеркалом, одеждой для мысли, игрой в шахматы, живым организмом. В чем недостатки этих сравнений?

4. Как проявляется в языке антиномия физического и психического?

5. В чем состоит антиномия индивидуального и социального?

6. Охарактеризуйте антиномию синхронии и диахронии.

7. Какова структура науки о языке? В чем отличие общего языкознания от частных лингвистических дисциплин?

8. Перечислите фундаментальные задачи языкознания. Какие науки занимаются решением каждой из этих задач?

9. Что такое языковая политика и языковое строительство?

10. Раскройте содержание терминов государственный язык, язык культуры, международный язык.

11. Какие типы искусственных языков вам известны? Каковы их функции?

12. Как достижения науки о языке могут способствовать совершенствованию практики наименования улиц, внутригородских объектов, товаров и т. п.?

13. Какие задачи решаются ономасиологией?

14. В чем важность решения такой прикладной задачи языкознания, как нормирование языка? Каким образом оно осуществляется?

15. В чем трудности решения такой прикладной задачи, как создание и совершенствование национальных систем письменности?

16. В чем состоит прикладная значимость лексикографии?

1.1.2 Место языкознания среди других наук

Методические рекомендации

Обратите внимание на неоднозначное положение языкознания в традиционной классификации наук: будучи наукой общественной и гуманитарной, языкознание тем не менее оказывается связанным с естественными и точными науками. Постарайтесь 10 уяснить, в чем именно проявляется связь языкознания с общественными и гуманитарными науками, с одной стороны, и с естественными и точными – с другой. Для решения этого вопроса стоит обратиться к информации об объекте и предмете лингвистических исследований различного типа, а также о методологической базе лингвистической науки. Вопросы методологического плана всегда чрезвычайно важны для любой науки, особенно в случае, когда наука связана с различными блоками дисциплин (гуманитарным, естественным, точным), поэтому необходимо отдельно сосредоточиться на проблеме применяемых в лингвистике методов и на вопросе о значении языкознания для других гуманитарных наук в методологическом отношении (вопрос 2 из списка вопросов к семинару). Ряд вопросов (3–10, 15) направлен на понимание связи языкознания с другими науками (литературоведением, филологией, историей, философией и др.). Они предполагают осмысление этой связи как в предметном и методологическом ключе, так и в плане решаемых лингвистикой задач. Обратите также внимание на вопросы (11, 14), посвященные дисциплинам, возникшим на стыке лингвистики и других наук.

Вопросы и задания

1. Какое место занимает языкознание в классификации наук?

2. В чем состоит методологическое значение языкознания в блоке гуманитарных дисциплин?

3. В чем состоит предмет филологии? литературоведения? В чем различие предметов литературоведения и языкознания? Как можно показать глубинную связь этих наук?

4. Как вы понимаете изречение Nihil est in poesiā, quod non ante fuerit in linguā («Ничего нет в поэзии, чего бы раньше не было в языке»)?

5. Прочитайте тексты из задания 5 к теме 4. Подумайте, что может «извлечь» из этих текстов лингвистика, а что – литературоведение.

6. В чем связь языкознания и истории? Приведите примеры взаимодействия этих наук.

7. В чем значение топонимии и ономастики в целом для других наук?

8. Как можно охарактеризовать связь языкознания и социологии?

9. В чем связь языкознания и философии?

10. Приведите примеры взаимодействия языкознания и этнологии.

11. Какие вопросы решают новые дисциплины, возникшие на стыке языкознания и других наук: психолингвистика, социолингвистика, этнолингвистика?

12. Чем обусловлена связь языкознания с негуманитарными науками?

13. Какое значение имеют для языкознания физиология и акустика?

14. Чем занимается нейролингвистика?

15. В чем состоит связь языкознания с информатикой и кибернетикой?

1.1.3. Знаковая природа языка

Методические рекомендации

При подготовке обратите внимание, что язык представляет собой естественную знаковую систему, в то время как большинство находящихся в распоряжении человека знаковых систем являются искусственными (светофор, система дорожных знаков, географическая карта, алфавит, нотная запись и пр.). При этом знаковая природа подобных – искусственно созданных – систем ощущается очень явно, знаковая же природа языка осознается обычным его носителем в гораздо меньшей степени. В связи с этим необходимо очень внимательно отнестись к следующим вопросам: а) почему, не-

смотря на всю специфику, язык тоже можно считать знаковой системой, какие характеристики позволяют подходить к нему с этих позиций; б) что отличает такую знаковую систему, как язык, от других знаковых систем – прежде всего искусственно созданных; в) в чем своеобразие языка как 12 знаковой системы. В связи с тезисом о своеобразии языка как знаковой системы обратите внимание на такие его свойства, как универсальность, способность выражать любое новое содержание, асимметричность, специфический характер автономности и условности языкового знака и пр. Кроме того, имейте в виду, что не все единицы языка являются знаками: в этом отношении статус предложений, слов, морфем и фонем различен. Особого внимания требует и положение о том, что нечто может стать знаком только в условиях знаковой ситуации. Для ее осознания необходимо четко уяснить, что такое знаковая ситуация и из каких компонентов она состоит. Сложным моментом темы является также тезис, что всякий знак функционирует только в системе знаков и не может существовать в одиночестве, сам по себе, и что роль всякого знака определяется его местом в системе. Постарайтесь уяснить, почему дело обстоит именно так.

Вопросы и задания

1. В чем заключается двойственность природы языка?

2. В чем предмет науки семиотики?

3. Что такое знак? Чем научное понятие знака (используемое в семиотике) отличается от «бытового»?

4. Что такое знаковая ситуация? Перечислите ее компоненты.

5. Что такое экспонент знака? Приведите примеры знаков, различающихся по экспоненту.

6. Что такое десигнат знака?

7. Каково соотношение актуального и потенциального значения знака?

8. В чем заключается условность знака?

9. Чем отличается знак от симптома?

10. Владеют ли животные знаковыми системами? Приведите примеры, подтверждающие вашу точку зрения.

11. В чем заключается произвольность знака?

12. Что такое иконические знаки? Приведите примеры иконических знаков в различных знаковых системах, в том числе в языке.

13. Что такое автономность знака?

14. В чем заключается однозначность, неизменность и предопределенность знака?

15. Что такое специфичность знака?

16. Каково соотношение языка и других знаковых систем? В чем коренное отличие языка от других знаковых систем?

17. Что является знаком в языке?

18. Прокомментируйте с точки зрения значимых и незначимых единиц языка отрывок из романа В. Набокова «Дар». Чем отличается значение, приписываемое в этом тексте звукам, от значения морфемы, слова? «… различные, многочисленные “а” на четырех языках, которыми владею, вижу едва ли не в стольких же тонах – от ласково-черных до занозисто серых – сколько представляю себе сортов поделочного дерева. Рекомендую вам мое розовое фланелевое “м”. Не знаю, обращали ли вы когда-нибудь внимание на вату, которую изымали из майских рам? Такова буква “ы”, столь грязная, что словам стыдно начинаться с нее. Если б у меня были под рукой краски, я бы вам так смешал sienne brûle и сепию, что получился бы цвет гуттаперчевого “г”, и вы оценили бы мое сияющее “с”, если я мог бы вам насыпать в горсть тех светлых сапфиров, которые я ребенком трогал…».

19. Что такое актуальное и потенциальное значение языкового знака?

20. Чем обусловлена многозначность языковых знаков?

1.1.4Функции языка

Методические рекомендации

Обратите внимание, что в этой теме рассматриваются те функции языка, которые имеют отношение к внешней коммуникации. Функции, связанные с внутренней коммуникацией, рассматриваются в теме «Язык и мышление». Исключение составляет магическая функция, которая обсуждается здесь как в связи с внешней, так и в связи с внутренней коммуникацией. Под внешней коммуникацией подразумевается передача информации 14 от одного участника коммуникативного акта к другому; эта информация может носить самый различный характер. Под внутренней коммуникацией подразумевается вовлеченность языка в реализацию таких психических функций человека, как мышление, память, внутренняя речь и др. При подготовке имейте также в виду, что существуют различные классификации функций языка: рассмотренная на лекции классификация функций внешней коммуникации Р. Якобсона очень показательна и имеет большую объяснительную силу, но не является единственно возможной.

Вопросы

1. Что такое коммуникация?

2. Перечислите компоненты коммуникативного акта и виды информации, передаваемой с помощью языка, покажите взаимосвязь компонентов коммуникативного акта и видов информации.

3. Что такое когнитивная функция языка? С помощью каких средств она реализуется?

4. Что такое эмотивная функция? Перечислите те «сигналы», которые свидетельствуют о реализации этой функции в тексте.

5. Приведите свои примеры слов, образующих «шкалу эмотивности» (т. е. имеющих разную степень выраженности эмотивных коннотаций).

6. Что такое конативная функция языка?

7. Что такое поэтическая функция?

8. Что такое фатическая функция языка?

9. Что такое магическая функция языка? В чем сложность определения ее статуса?

1.2 Роль языкознания в профессиональной деятельности

1.2.1 Фонетика

Методические рекомендации

В ходе подготовки обратите внимание на противопоставление терминов фонетика и фонология. Необходимо хорошо усвоить, что лежит в основе этого противопоставления. При изучении акустического аспекта фонетики выясните, что представляет собой звук языка в этом отношении: чем создается звуковая волна, в какой среде она распространяется, каким органом она воспринимается, чем с физической точки зрения тон отличается от шума, как соотносятся по характеру звуковой волны гласные и согласные звуки, в чем причина соответствующих особенностей звуковой волны гласных и звуковой волны согласных звуков. Одинаков ли характер звуковой волны у всех гласных? а у всех согласных? Почему? Обратите внимание, что при произнесении каждого отдельного звука звуковая волна образуется наложением разных типов волн друг на друга. Выясните, что это за типы волн, откуда они берутся и от чего зависит их характер. Артикуляционный аспект фонетики предполагает знание особенностей строения речевого аппарата и понимание того,

как связано произнесение тех или иных звуков с работой речевого аппарата. Иными словами, необходимо понимать, в чем именно заключается артикуляция при произнесении всех звуков русского языка и звуков изучаемых вами иностранных языков. Кроме того, следует очень четко представлять себе, с работой каких органов речи связаны классификационные параметры согласных (место образования, способ образования, твердость/мягкость, глухость/звонкость и др.) и гласных (ряд, подъем, лабиализация и др.) звуков русского языка и изучаемых вами иностранных языков. (При изучении артикуляционного аспекта см. таблицы 2 и 3 в разделе «Справочные материалы и таблицы» в конце пособия.) Очень полезно обобщить изученные сведения, отдельно подумав над тем, в чем состоят артикуляционные и акустические различия между гласными и согласными звуками.

Вопросы

1. Что такое фонетика в узком и широком понимании слова? В каких аспектах в фонетике изучается звук?

2. Что представляют собой звуки речи с акустической стороны?

3. Что такое речевой аппарат? Назовите его составные части. Что такое артикуляция?

4. Назовите основные физические параметры звука и охарактеризуйте их.

5. Каковы акустические и артикуляционные различия между гласными и согласными?

6. Какое место среди других звуков занимают сонорные звуки?

7. Назовите основания классификации гласных звуков. С работой какого органа речи связано деление гласных по ряду и подъему?

8. Назовите основания классификации согласных звуков. С работой каких органов речи связано деление согласных: а) на звонкие и глухие; б) на твердые и мягкие?

9. Что такое аффриката?

10. Приведите примеры гласных и согласных звуков, отсутствующих в русском языке, но известных другим языкам мира. В чем состоит артикуляционная и акустическая специфика этих звуков?

11. Приведите примеры звуков, которые универсальны (встречаются в подавляющем большинстве языков мира) и, наоборот, очень редки. В чем состоят причины «популярности» одних и раритетности других?

1.2.2 Лексическая система языка: полисемия, омонимия

Методические рекомендации

Осваивая теоретический материал по теме, необходимо прежде всего понять языковые механизмы, приводящие к формированию полисемии и омонимии. Выполнение практических заданий по теме требует внимательной работы с толковыми словарями: на конкретных примерах необходимо уяснить, как разграничиваются в толковых словарях полисемия и омонимия, какие принципы используются в лексикографическом представлении многозначных слов. При освоении понятия омонимии используйте таблицу 10 и схему 2 в последней части данного пособия.

Вопросы 1. В чем проявляется системность лексики?

2. Что такое полисемия? Каковы причины ее возникновения?

3. Чем полисемия отличается от омонимии? Как обычно отражают эти различия толковые словари?

4. Какие типы лексических значений вам известны? По каким основаниям они выделяются?

5. Какие пути развития значения вы знаете?

6. Какими закономерностями и сведениями можно руководствоваться, определяя направление метафорического или метонимического переноса?

7. Чем объясняется сходство в развитии значений многозначного слова в различных языках? Чем объясняются различия?

8. Чем определяется порядок следования значений многозначных слов в толковых словарях?

9. Что такое омонимия?

10. Какие пути возникновения полных омонимов вам известны?

11. Что такое омофоны, омографы и омоформы?

2.1.3 Грамматические значения и способы их выражения

Методические рекомендации

Изучая теоретический материал, обратите особое внимание на существенные грамматические различия языков мира и на историческую изменчивость грамматических категорий и значений в отдельном языке. Детально изучите раздел, посвященный способам выражения грамматических значений (используйте лекционный материал, схему 3 и таблицу 11 в последней

части пособия). Постарайтесь хорошо запомнить все относящиеся к данной теме термины.

Вопросы

1. Как понимается слово грамматика в современной лингвистике? Каково место грамматики в иерархической модели структуры языка?

2. Что такое грамматическое значение? Чем оно отличается от лексического?

3. Как выявляется то или иное грамматическое значение?

4. Чем отличаются словоизменительные грамматические значения от классификационных?

5. Что такое грамматическая категория? Как выявляются грамматические категории?

6. Какова связь грамматических категорий с мышлением человека, мировоззрением народа?

7. Приведите примеры, демонстрирующие историческую изменчивость грамматических значений и грамматических категорий.

8. Что такое грамматическая форма и грамматическая парадигма?

9. Назовите основные типы аффиксов и приведите примеры.

10. Приведите примеры, показывающие, что один и тот же тип аффиксов в одних случаях может использоваться для словоизменения, в других – для словообразования.

11. Чем инфиксы отличаются от интерфиксов?

12. Что такое циркумфикс?

13. Что такое трансфикс? В каких языках мира встречаются трансфиксы?

14. Что такое внутренняя флексия?

15. Что такое редупликация?

16. Что такое супплетивизм?

17. В каких случаях можно говорить об ударении как о грамматическом средстве?

18. Охарактеризуйте интонацию как грамматическое средство.

19. В каких случаях порядок слов становится грамматическим средством?

20. Назовите типы служебных слов.

Методические рекомендации по выполнению практических заданий

1.Внимательно ознакомьтесь с заданиями.

2. Выполните просмотровое чтение рекомендованной литературы с целью ее распределения в соответствии с поставленными заданиями.

3. Изучив теоретический материал, переходите к выполнению практических заданий.

4. В практическом задании очень важное место должна занять работа со словарями различного типа: этимологический, толковый, фразеологический и т.д. Вы должны снять все трудности, связанные с терминологией, и суметь проиллюстрировать теоретический материал.

5. При выполнении заданий для самостоятельной работы делайте краткие записи, которые позволят проверить Ваш процесс подготовки, выявите определенные недочеты (если они будут).

6. Обязательно записывайте вопросы, которые у Вас возникают в ходе подготовки, и на которые Вы самостоятельно не можете найти ответ.

Практические задания для самостоятельной работы

№ 1. Ниже представлены некоторые проблемы, которыми занимаются такие языковедческие науки, как <u>лингвокультурология</u>, <u>психолингвистика</u>, <u>теория коммуникации</u>, <u>нейролингвистика</u> и <u>социолингвистика</u>. Назовите науки, которые занимаются изучением каждой из перечисленных проблем:

а) Реализация коммуникативной стратегии дискредитации в тактике издёвки:

"Ветер дует в спину А.Чубайса. Одни вниз тормашкой с высоких кресел, а он прямо-таки летит вверх. Простаки скребут в затылках, силясь понять непонятное. За какие заслуги? Какая-то непостижимая удачливость, будто он - Барон Мюнхгаузен, стрельнувший ружейным шомполом и нанизавший гирлянду уток. Будто под магический шепоток старика Хоттабыча перед ним раздвигаются футбольные ворота, и он беспромашно загоняет туда мячи. Получается, сделал свое дело хорошо, даже очень. А дело-то, все знают, у него было наитруднейшее, такого, думается, ни у кого не было и нет. Раздать, расчленить государственную общественную собственность, да так, чтобы каждой сестре досталось по сережке и чтобы "сестры" не заметили, как вместо сережки им навесили дырки от бубликов." ("Правда", 1994, 23 ноября)

Коммуникативная цель говорящего: зло, оскорбительно высмеять политического деятеля. Цель достигается в результате применения комплекса коммуникативных тактик и стратегий:

– **коммуникативный ход "загадка**": читатель "разгадывает" ее вместе с автором «почему это Чубайс "прямо-таки летит вверх"?» Читателю уготована роль "смышленого простака", который сам находит отгадку;

– **коммуникативная тактика аллюзии** (намёк на персонаж известного враля Мюнхаузена).

– **коммуникативный ход «псевдологический вывод** (провокация)»: "Получается, сделал свое дело хорошо?!"

– **тактика наведения семы**: сема "обман, мошенничество" наводится с помощью лексического значения определенных слов и словосочетаний: "непостижимая удачливость", "ветер дует в спину", "сестры не заметили,...как им навешали дырки от бубликов", "магический шепоток старика Хоттабыча"

б) Построение предложений больными с семантической афазией в заданиях на описание картинок (типичные ошибки – мена местами агенса и пациенса, смешение активной и пассивной конструкций «Машиной догоняет поезд»);

в) Лингвокультурный типаж – обобщенный портрет языковой личности, характеризующейся значимостью в культуре и ценностными приоритетами. Лингвокультурный типаж представляет собой определенную модельную личность с набором уникальных характеристик, свойственных данной культуре, т.е. это символ культуры внутри культуры, и возможно для представителей других национально-культурных сообществ**. Лингвокультурные типажи: тургеневская девушка, гусар, ковбой, английский чудак.**

г) Внутренняя речь имеет и свой особый синтаксис: Подразумеваемое Данное – Выражаемое Новое или Фон и фигура. Наблюдать внешние проявления внутренней речи мы можем в речи детей, в разговорной речи, в многочисленных описках и оговорках.

Часто бывает, что человек не произносит так называемую фоновую часть (или коммент) и иногда это приводит к коммуникативным неудачам:
Продавец показывает набор стаканов покупателю.
- Сколько – спрашивает покупатель, имея ввиду сколько стоит
- 5 (отвечает продавец, имея ввиду количество фужеров в упаковке).
- Ничего себе!
- А Вы как будто не видели.

- Да откуда, нигде не написано.
- А глаза то у Вас есть!

д) **Языковая ситуация в Крыму.** Сегодня в Крыму функционируют украинский, крымскотатарский, русский, болгарский, армянский, греческий, белорусский и др. языки. Доминирующим языком признается русский. При этом число носителей и число говорящих на языке явно не соотносится с национальной принадлежностью.
Именно русский язык выполняет различного рода социальные функции: используется в школе, на производстве, в семье, большая часть средств массовой информации русифицирована.

№ 2. Определите, какие из приведённых текстов являются частью филологического описания, а какие – частью лингвистического описания:

а) Так что же Пушкин хотел сказать своим эпиграфом? Здесь возможно множество толкований: может быть, эпиграф о нравственности полон иронии, а может, наоборот, предпослан четвёртой главе вполне серьёзно. Бесспорно только одно: в этой главе для Пушкина особенно важны проблемы нравственные.
б) Сравнивая эти семь редакций одного отрывка "Энеиды", можно легко различить среди них три группы, соответствующие трем стадиям работы Брюсова над переводом. Первая стадия - редакция А, ученический набросок 1895 года, работа того типа, который сам Брюсов потом заклеймит словами "не перевод, а пересказ" [5]. Вторая стадия - редакция Б, беловик 1899 года, уже не пересказ, а настоящий перевод, точный, но без буквалистических крайностей. Редакции В и Г представляют собой переход от второй к третьей стадии. Наконец, третья стадия в чистом виде - это редакции Д, Е, Ж, в которых новые буквалистские установки Брюсова находят самое полное выражение.
Рассмотрим ближе те изменения, которым подвергался брюсовский перевод от стадии к стадии. Изменения эти можно для удобства сгруппировать так: 1) уточнение парафраз; 2) уточнение образов (тропов); 3) уточнение семантики слов; 4) уточнение грамматической формы слов; 5) уточнение порядка слов; 6) уточнение ударения.

в)Имеется расхождение между двумя подходами к определению слова,
связанное главным образом с различной трактовкой служебных слов. Первая точка зрения в известной мере уравнивает служебные слова со знаменательными на том основании, что и те и другие обладают признаком подвижности

в предложении (хотя и не в одинаковой степени). Вторая точка зрения, напротив, резко противопоставляет знаменательные слова по крайней мере тем служебным, которые не способны составить отдельное предложение:такие служебные слова вообще не признаются словами.
г) What corpora can offer us is the methodology of linguistic performance aimed at analyzing the speaker's output. Actually produced speech is always located in space and time; it conveys a certain purpose arising from the circumstances of a given use.

№ 5.

Соедините в пары «частное языкознание» и название языка-предмета его изучения:
а) русистика, славистика, синелогия, тюркология, романистика, германистика, японистика;
б) французский, английский, китайский, польский, японский, казахский, русский.

№ 6.

Немецкому философу Фридриху Ницше принадлежит следующий афоризм: *Боюсь, что мы не можем избавиться от Бога, покуда мы верим ещё в*…….**Какой раздел языкознания имел в виду Ницше? Заполните лакуну. Поясните свой ответ (из: (Норман 2009)).**

№ 7. Представьте себе, что вам нужно составить программу научной конференции, а для этого необходимо распределить все представленные доклады в соответствии с их тематикой по секциям. Секции носят названия следующих разделов языкознания: лексикология, этимология, фразеология, лексикография, лексическая семантика, паремиология. Ниже даны названия докладов:
«Виды омонимов в современном русском языке».
«Коммуникативный потенциал французских пословиц с компонентом «femme»»
«К вопросу об особенностях структуры словарей активного типа».
«Происхождение и семантическая эволюция слов со значением цвета в русском языке».
«Стилистический аспект фразеологизмов в текстах масс-медиа»
«Компоненты лексического значения слова».
«Неологизмы в территориальных вариантах французского языка».
«Употребление топонимов в современных региональных СМИ».

№8 Разбейте следующие звуки на 3 группы:
а) звуки, имеющие только акустический аспект;

б) звуки, имеющие акустический и биологический характер;
в) звуки, которые можно рассмотреть во всех 3-х аспектах: акустическом, биологическом и лингвистическом

шум ветра; мяуканье кошки, скрип двери, крик «А-А-А», окрик «Маша-а-а!», ржание лошади, шум проезжающего автомобиля, лай собаки, звук падающего предмета, слова радиоведущего «Сегодня пятница, 7 ноября».

№ 9.
Что такое с фонетической точки зрения свист? Что он больше напоминает: артикуляцию гласных или артикуляцию согласных (Норман 2008)?

№ 10.
Стихотворение В. Маяковского «Хорошее отношение к лошадям» начинается со следующих слов:

Били копыта
Пели будто:
Гриб
Грабь.
Гроб.
Груб.

Как Вы считаете: случаен ли порядок следования гласных и – а – о – у в этих 4-х словах (Норман 2008)?

№ 11.
В сказочной повести Э.Успенского "Клад из деревни Простоквашино" есть такая криминальная сцена: всем известные персонажи - Матроскин, Шарик, дядя Фёдор и профессор Сёмин - находят бабушку профессора на собственной кухне привязанной к стулу и с сарделькой во рту. Вот что было дальше: "Профессор вынул сардельку, и что-то упало наземь. Это были вставные зубы бабушки.
Профессор Сёмин спросил:
- А чего это вы, бабушка, сардельку-то не перекусили?
Она сказала:
- Оттого и не перекусила. Эта сарделька невкусная. Эта сарделька "Черкизовская", а я "Микояновские" люблю.
Вернее она собиралась так сказать, но зубы у неё выпали, и у неё получилось:
- Оффого и не перекуфила. Эффа фарделька нефкуфная. Эфо фарделька "Черкифофкая",а я "Микоянофкие" люблю."
Какие звуки изменились в речи бабушки после того, как у неё выпали вставные зубы? Почему именно эти согласные звуки "пострадали"?

№ 12.
Разделите следующие слова на две колонки по критерию: а) полная/частичная ассимиляция; б) регрессивная/прогрессивная ассимиляция
ложка, сшить, сжечь, травка, отдать, расшевелить, трубка, сбить
обложка, канендарь (простореч.).

№ 13.
У В.Высоцкого есть песня под названием"Диалог у телевизора". Автор поёт, в частности: "А это кто в короткой маечке? Я, Вань, такую жу хочу"**. Каким фонетическим процессом обусловлено такое произнесение частицы** *же***(Норман 2008)?**

№ 14.
Поясните, где происходит процесс аккомодации в следующих словах: лоно, Лён, Лёня; мал – мял; стол – столь, осы – осень.**Охарактеризуйте тип комбинаторного процесса: регрессивная или прогрессивная, дистактная или контактная аккомодация имеет место быть в данных словах?**

№ 15.
Благодаря каким фонетическим процессам возможно следующее (просторечное) произношение слов
а) [**Λ**мман] (*обман*), [ш**Λ**шнацат'] (*шестнадцать*), [кънс**Λ**молъц] (*комсомолец*),
б) [асвал'т](*асфальт*), [пролуп'] (*прорубь*), [кълидор] (*коридор*), [бон бъ] (*бомба*), [лъбъл**Λ**тор'ија] (*лаборатория*), [тр**Λ**нвај](*трамвай*).

№ 16.
В тюркских языках действует закон сингармонизма (ассимилятивного изменения гласных). В соответствии с ним в одном слове могут быть или только гласные переднего ряда, или только гласные заднего ряда. В следующих заимствованиях в русский язык из тюркских языков определите состав гласных звуков; укажите,в каких словах закон сингармонизма нарушен:
арбуз, сарай, сераль, кумыс, аршин, собака,
лошадь, утюг, чулан, чердак, бурдюк, шатер,
черпак, урюк, аул.

№ 17.

Объясните, по каким фонетическим законам латинское слово *marmor* **изменилось в испанское** *marmol*, **англ.** *marble* **и русск.** *мрамор*?

№ 48.

По выражению, В.В.Виноградова, синтагма – категория стилистического синтаксиса. Прокомментируйте данное высказывание.

№ 19.

В следующих фонетических словах укажите сначала энклитики, затем – проклитики:

на пол; на дому; вы, мол, не правы; кто, бишь, её послал; говорят-де, много их; на море; без шляпы; мой дядя; хороша Маша, да не наша.

№ 20.

В следующем отрывке найдите явления проклизы:

Прохор, про которого было известно, что, впав в раж, он ничего вокруг не слышит, на вопрос, конечно, не ответил.

№ 21.

Дополните определение ударения:

Ударение – это …… в речи той или иной единицы в последовательности …… с помощью …….. средств

№ 22.

Объедините различные виды ударения в группы по общему признаку их выделения:

неподвижное, связанное, словесное, свободное, подвижное, динамическое, музыкальное, фразовое, количественное.

Какие виды ударения не вошли ни в одну группу? Синонимичными названиями для каких видов ударения являются следующие названия:

разноместное ударение, силовое ударение, квантитативное ударение.

№ 23.

Какой язык характеризуется наличием следующих качественных характеристик ударения:

а) словесное, динамическое, свободное, подвижное?

б) фразовое, динамическое, количественное, связанное?

№ 23.

В "Капитанской дочке" А.С.Пушкина генерал-немец разговаривает с Петрушей, прочитав письмо его отца (Пример из (Леонтьев 2008:204)

"Поже мой! - сказал он. - Тавно ли, кажется, Андрей Петрович был ещё твоих лет, а теперь уш какой у него молотец! Ах, фремя, фремя!"

Какие фонетические особенности свойственны речи Андрея Карловича? Объясните эти особенности, принимая во внимание тот факт, что в немецком языке нет противопоставления согласных фонем по глухости/звонкости, но есть противопоставление сильных и слабых согласных. Какие свойства согласных фонем будут дифференциальными, а какие интегральными для немецкого языка, а какие для русского?

№ 24.

Разделите приведённые ниже слова на слоги и охарактеризуйте каждый слог (открытый/закрытый, прикрытый/неприкрытый, ударный, безударный:

красота, вареник, сказка, рожь, кража, лингвистика, англичанка.

Методические рекомендации по подготовке реферата и доклада с компьютерной презентацией

Реферат – письменная работа объемом 10-18 печатных страниц. Доклад – письменная работа объемом 5-10 печатных страниц. Реферат и доклад – краткое точное изложение сущности какого-либо вопроса, темы на основе нескольких первоисточников. Реферат и доклад должны содержать основные фактические сведения и выводы по рассматриваемому вопросу. Помимо реферирования прочитанной литературы, от студента требуется аргументированное изложение собственных мыслей по рассматриваемому вопросу. Структура реферата:

1. Титульный лист.

2. Оглавление (план, содержание), в котором указаны названия всех разделов (пунктов плана) реферата и номера страниц, указывающие начало этих разделов в тексте реферата.

3. Введение. Объем введения составляет 1-2 страницы. Введение - начальная часть текста. Оно имеет своей целью сориентировать читателя в дальнейшем изложении. Во введении аргументируется актуальность иссле-

дования. Во введении обязательно формулируются цель и задачи реферата. Объем введения - в среднем около 10% от общего объема реферата.

4. Основная часть реферата может иметь одну или несколько глав, состоящих из 2-3 параграфов (подпунктов, разделов) и предполагает осмысленное и логичное изложение главных положений и идей, содержащихся в изученной литературе. В тексте обязательны ссылки на первоисточники. В том случае если цитируется или используется чья-либо мысль, идея, вывод, приводится какой-либо материал, таблица - обязательно сделайте ссылку на того автора у кого Вы взяли данный материал. Основная часть реферата раскрывает содержание темы. Она наиболее значительна по объему, наиболее значима и ответственна. Изложение материала основной части подчиняется собственному плану, что отражается в разделении текста на главы, параграфы, пункты.

5. Заключение содержит главные выводы и итоги, в нем отмечается, как выполнены задачи и достигнуты ли цели, сформулированные во введении. Здесь же могут намечаться и дальнейшие перспективы развития темы.

6. Библиография (список литературы) - здесь указывается реально использованная для написания реферата литература. Список составляется согласно правилам библиографического описания. Названия книг в списке располагают по алфавиту с указанием выходных данных использованных книг. Этапы работы над рефератом и докладом.

Работу над рефератом или докладу можно условно подразделить на три этапа: 1. Подготовительный этап, включающий изучение предмета исследования; 2. Изложение результатов изучения в виде связного текста; 3. Устное сообщение по теме, проиллюстрированное презентацией. Подготовительный этап работы включает в себя: Выбор (формулировку) темы, поиск источников, работу с источниками, создание конспектов для написания. Подготовительный этап работы завершается созданием конспектов, фиксирующих основные тезисы и аргументы. Если в конспектах приводятся цитаты, то непременно должно быть дано указание на источник (автор, название, выходные данные, № страницы). 2. Создание текста. Текст должен подчиняться определенным требованиям: он должен раскрывать тему, обладать связностью и цельностью. Раскрытие темы предполагает, что в тексте реферата излагается относящийся к теме материал и предлагаются пути решения содержащейся в теме проблемы; связность текста предполагает смысловую соотносительность отдельных компонентов, а цельность - смысловую законченность текста. Изложение материала в тексте должно подчиняться определен-

ному плану - мыслительной схеме, позволяющей контролировать порядок расположения частей текста. Универсальный план научного текста, помимо формулировки темы, предполагает изложение вводного материала, основного текста и заключения. Требования, предъявляемые к оформлению. Объем реферата составляет 10-18 машинописных страниц. Объем доклада – 5-10 страниц. Работа выполняется на одной стороне листа стандартного формата. По обеим сторонам листа оставляются поля размером 30 мм слева и 15 мм справа, используется шрифт 14 пт, интервал - 1,5. Все листы реферата должны быть пронумерованы. Каждый вопрос в тексте должен иметь заголовок в точном соответствии с наименованием в плане-оглавлении. Для написания реферата используется научный стиль речи. Устное сообщение по реферату/докладу представляет собой краткое (5-7 мин) изложение сути выполненной работы, сопровождающееся компьютерной презентацией. Последняя должна включать не более 10-15 слайдов. При проверке реферата и доклада преподавателем оцениваются: 1. Знания и умения на уровне требований программы введения в языкознание: знание теоретического материала. 2. Характеристика реализации цели и задач исследования. 3. Степень обоснованности аргументов и обобщений (полнота, глубина, всесторонность раскрытия темы, логичность и последовательность изложения материала, корректность аргументации и системы доказательств, характер и достоверность примеров, иллюстративного материала). 4. Использование литературных источников. 5. Культура письменного изложения материала. 6. Культура оформления материалов работы. 7. Умение чётко и логично доложить основные результаты работы; 8. Качество и информативность иллюстрационного материала; 9. Умение грамотно, чётко отвечать на вопросы и вести аргументированную дискуссию.